UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

GUÍA DOCENTE *CURSO: 2019/20*

41305 - INGLÉS TURÍSTICO II

CENTRO: *151 - Facultad de Economia, Empresa y Turismo*
TITULACIÓN: *4013 - Grado en Turismo (Gran Canaria)*
ASIGNATURA: *41305 - INGLÉS TURÍSTICO II*

Vinculado a : (Titulación - Asignatura - Especialidad)
4806-Doble Grado en A.D.E. y Turismo - 48809-INGLÉS TURÍSTICO II - 00

CÓDIGO UNESCO: *5701* **TIPO:** *Básica* **CURSO:** *1* **SEMESTRE:** *2º semestre*
CRÉDITOS ECTS: *6* **Especificar créditos de cada lengua:** **ESPAÑOL:** *0* **INGLÉS:** *6*

SUMMARY

This course deals with the English language of tourism from an occupational perspective. The course is divided into six modules. The modules contain a variety of language tasks developed around the main topic, one or more listening tasks, a language focus section followed by practice, vocabulary development and pronunciation practice. All four language skills (listening, speaking, reading and writing) are practised in each module.
The general aim of this course is to improve the communicative competence of the students.
At the end of the course, students should be able to communicate effectively in English in several tourism-related situations using the vocabulary and expressions specific of those sectors and mastering grammatical structures at an intermediate level. Students must also be able to understand both spoken and written texts with an intermediate level of English related to the topics studied and to write appropriate emails and letters related to the situations dealt with.

REQUISITOS PREVIOS

Se recomienda que los/las estudiantes tengan un nivel mínimo de inglés intermedio (B1/B1+) y que dominen el contenido de la asignatura del primer semestre Inglés Turístico I.

Plan de Enseñanza (Plan de trabajo del profesorado)

Contribución de la asignatura al perfil profesional:

El Turismo abarca una variada gama de empleos encuadrados en sus principales sectores, es decir, el alojamiento, el transporte, el ocio y la restauración. En el desarrollo de todos ellos el profesional suele estar en contacto con personas de otras nacionalidades, ya sean turistas o profesionales. La lengua inglesa, como 'lingua franca' suele ser la lengua escogida para dichas conversaciones. Por ello el dominio de esta lengua es absolutamente básico para cualquier profesional del turismo.

Competencias que tiene asignadas:

COMPETENCIAS GENERALES
CG2 Trabajo en contextos socioculturales diferentes.
CG3 Creatividad.
CG5 Motivación por la calidad.

CG6 Capacidad de análisis y síntesis.
CG8 Resolución de problemas.
CG10 Compromiso ético.
CG11 Aprendizaje autónomo.
CG12 Adaptación a nuevas situaciones
CG14 Trabajo en equipo

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS
CE5 Tener una marcada orientación de servicio al cliente.
CE6 Conocer las características de los principales agentes turísticos.
CE13 Manejar técnicas de comunicación.
CE15 Dominio del inglés y perfeccionamiento e intensificación, como mínimo, de una segunda lengua extranjera.
CE22 Utilizar y analizar las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) en los distintos ámbitos del sector turístico.
CE25 Comprender el funcionamiento de los destinos, estructuras y mercados turísticos y sus sectores empresariales en el ámbito mundial.

COMPETENCIAS TRANSVERSALES
CN1 Comunicarse de forma adecuada y respetuosa con diferentes audiencias (clientes, colaboradores, promotores, agentes sociales, etc.), utilizando los soportes y vías de comunicación más apropiados (especialmente las nuevas tecnologías de la información y la comunicación) de modo que pueda llegar a comprender los intereses, necesidades y preocupaciones de las personas y organizaciones, así como expresar claramente el sentido de la misión que tiene encomendada y la forma en que puede contribuir, con sus competencias y conocimientos profesionales, a la satisfacción de esos intereses, necesidades y preocupaciones.
CN2 Cooperar con otras personas y organizaciones en la realización eficaz de funciones y tareas propias de su perfil profesional, desarrollando una actitud reflexiva sobre sus propias competencias y conocimientos profesionales y una actitud comprensiva y empática hacia las competencias y conocimientos de otros profesionales.
CN5 Participar activamente en la integración multicultural que favorezca el pleno desarrollo humano, la convivencia y la justicia social.

Objetivos:

O1. Usar la lengua inglesa en diferentes situaciones comunicativas de una forma correcta según el contexto.
O2. Manejar las estructuras gramaticales del inglés a nivel intermedio - intermedio alto (B1+/B2).
O3. Usar de forma correcta el vocabulario y expresiones en inglés más frecuentes de determinados sectores del turismo: la agencia de viajes, el hotel y los turoperadores.
O4. Comunicarse correctamente en inglés en determinadas situaciones del ámbito de la agencia de viajes, del hotel y de los turoperadores. (B1+/B2)
O5. Comprender y redactar en inglés cartas y otros tipos de documentos relacionados con los ámbitos mencionados. (B1+/B2)

Contenidos:

UNIT 1. Selling dreams.
UNIT 2. Getting there. Accommodation.
UNIT 3. Destination and things to do.
UNIT 4. Niche tourism.
UNIT 5. Cultural tourism.
UNIT 6. Running a hotel and customer service.

Metodología:

- Clase magistral
- Prácticas en aula
- Prácticas en laboratorio de idiomas
- Trabajos, individuales o en grupo, escritos y orales
- Escenificaciones en el aula
- Actividades en plataforma virtual, sitios web, etc.
- Trabajo autónomo

Evaluacion:

Criterios de evaluación

Los criterios de evaluación son:
C1. Aplicar los contenidos funcionales y lingüísticos (léxicos, gramaticales) de la materia (O1, O2, O3, O4, O5). Fuentes de evaluación: exámenes de comprensión auditiva, actividades orales, exámenes escritos y examen final.
C2. Dominar las destrezas lingüísticas básicas (comprensión oral y escrita, expresión escrita, expresión oral e interacción oral) a un nivel intermedio-intermedio alto (O1, O2, O3, O4, O5). Fuentes de evaluación: exámenes de comprensión auditiva, actividades orales, exámenes escritos y examen final.

Sistemas de evaluación

La evaluación se configura como una valoración continua del trabajo de cada estudiante. Para dicha evaluación continua, a lo largo del desarrollo de la materia, el estudiantado realizará distintas actividades.
Para poder presentarse a las pruebas de la evaluación continua se debe asistir a un mínimo del 50% de las clases. La suma de todas esas pruebas así como de la participación en clase supone el 100% de la calificación final.

Para los/las estudiantes que no hayan superado la asignatura en la evaluación continua, habrá un EXAMEN FINAL tanto en la CONVOCATORIA ORDINARIA, como en la CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA y en la CONVOCATORIA ESPECIAL que consta de tres partes:
- Examen de comprensión escrita y oral, expresión escrita y uso del inglés.
- Prueba de expresión e interacción oral.
- Prueba de comprensión oral.

La suma de las tres partes representa el 100% de la calificación final.

Los/las estudiantes que participan en programas de movilidad y que se encuentren en la situación contemplada en el art. 51 del Reglamento de Movilidad de estudios con reconocimiento académico de la ULPGC, esto es, con alguna de las asignaturas de su acuerdo académico que no hubieran sido superadas en destino o estuvieran calificadas como no presentadas, podrán presentarse en las convocatorias extraordinaria o especial optando al 100% de la calificación (art. 26 Reglamento de Evaluación de los resultados de aprendizaje y de las competencias adquiridas por el alumnado de la ULPGC).

Siguiendo lo indicado en los artículos 16 y 16 Bis del Reglamento de Evaluación de los resultados de aprendizaje, el alumnado en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria que hayan solicitado, por escrito, ser excluidos de la evaluación continua serán evaluados por un tribunal (art. 12.3 del Reglamento de

Evaluación de los resultados de aprendizaje), debiendo suponer dicho examen el 100% de la calificación de la asignatura. En este sentido, los/las estudiantes deberán solicitar dicha exclusión en los períodos habilitados por la Administración de la Facultad de Economía, Empresa y Turismo al principio de cada semestre.
Criterios de calificación

En todos los exámenes y pruebas evaluables la puntuación será entre 0 y 10. El aprobado se obtiene a partir del 5.
El porcentaje de cada prueba con respecto a la calificación final es:

CONVOCATORIA ORDINARIA:

Evaluación continua.
A: Examen de comprensión escrita y oral, expresión escrita y uso del inglés: 60%
B: Prueba de expresión e interacción oral: 20%
C: Prueba de comprensión oral: 10%
D: Participación 10%

En caso de no seguir la evaluación continua:
A: Examen de comprensión escrita y oral, expresión escrita y uso del inglés: 70%
B: Prueba de expresión e interacción oral: 20%
C: Prueba de comprensión oral: 10%

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:
A: Examen de comprensión escrita y oral, expresión escrita y uso del inglés: 70%
B: Prueba de expresión e interacción oral: 20%
C: Prueba de comprensión oral: 10%

CONVOCATORIA ESPECIAL:
A: Examen de comprensión escrita y oral, expresión escrita y uso del inglés: 70%
B: Prueba de expresión e interacción oral: 20%
C: Prueba de comprensión oral: 10%

En todas las convocatorias, para calcular la nota final de la asignatura se calcula una media ponderada en base a estos porcentajes. Para poder calcular dicha media se deben considerar los siguientes aspectos en todas las convocatorias:
- Obtener al menos un cinco (sobre diez) en la evaluación de cada una de las tres partes (A, B y C).
- Cualquier prueba o examen no realizado se contabilizará con un cero.
Para poder participar en la evaluación continua es necesario acreditar la asistencia a un mínimo del 50% de las clases.
Para aprobar la asignatura la media ponderada final obtenida en base a las premisas anteriores debe ser igual o superior a cinco (sobre diez).
La superación con un mínimo de cinco de cada una de las 3 pruebas que componen la evaluación continua conlleva la superación de la asignatura con la nota obtenida en dicha evaluación, por lo que no es necesario presentarse al examen final. Si un/una estudiante no ha aprobado o no ha participado en la evaluación continua, o bien desea subir la nota obtenida, podrá presentarse a las partes necesarias del examen final (cualquier nota previa en esa(s) parte(s) se eliminaría) y conservaría el resto de las notas.
Si en una convocatoria no se aprueba la asignatura, se podrán guardar las calificaciones de las partes aprobadas, ya sea en la evaluación continua o en los exámenes finales, para el resto de convocatorias vinculadas al mismo curso académico.

El sistema de evaluación se podrá modificar para ajustarse a determinadas situaciones excepcionales de los/las estudiantes, siempre atendiendo a las situaciones contempladas en la normativa reguladora vigente (art. 26 del Reglamento de Evaluación).

Plan de Aprendizaje (Plan de trabajo de cada estudiante)

Tareas y actividades que realizará según distintos contextos profesionales (científico, profesional, institucional, social)

Tareas y actividades en un contexto científico:
• Búsqueda de información en diccionarios, recursos electrónicos, folletos, etc.
• Ejercicios de carácter lingüístico.
Tareas y actividades en un contexto profesional:
• Escenificación de situaciones en las que el estudiantado asume el rol de profesionales turísticos (agentes de viajes, trabajadores del hotel y turoperadores) así como de clientes de los mismos.
• Elaboración de trabajos escritos en formato académico: redacción de documentos de distinto tipo propios de contextos profesionales.

La realización de estas tareas y actividades estará sujeta a las circunstancias en las que se desarrolle la docencia y al grado de aprendizaje del alumnado.

Temporalización semanal de tareas y actividades (distribución de tiempos en distintas actividades y en presencialidad - no presencialidad)

Créditos ECTS: 6
Horas totales (TH): 150
•Horas de trabajo presencial: 60
  • Horas de teoría en grupo (HTG): 45
  • Horas prácticas en semigrupo (HPSG): 15
•Horas de trabajo autónomo no presencial (HTA): 90

Semana 1:
Presentación. Revisión y tema 1.
HTG: 3
HPSG: 1

Semana 2:
Tema 1.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 4

Semana 3:
Tema 2.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 5

Semana 4:
Tema 2.
HTG: 3

HPSG: 1
HTA: 4

Semana 5:
Tema 2.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 4

Semana 6:
Tema 3.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 6

Semana 7:
Tema 3.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 6

Semana 8:
Tema 3.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 8

Semana 9:
Tema 4.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 6

Semana 10:
Tema 4.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 6

Semana 11:
Tema 4.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 6

Semana 12:
Tema 5.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 9

Semana 13:
Tema 5.

HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 6

Semana 14:
Tema 6.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 10

Semana 15:
Tema 6.
HTG: 3
HPSG: 1
HTA: 10

Esta temporalización de tareas y actividades estará sujeta a las circunstancias en las que se desarrolle la docencia y al grado de aprendizaje de los estudiantes.
Los/Las estudiantes deben estar atentos a los avisos que el profesor pueda dar a través de la página virtual, que estarán relacionados, principalmente, con las actividades, su metodología y fechas de entrega.

Recursos que tendrá que utilizar adecuadamente en cada uno de los contextos profesionales.

• Ordenadores, software e Internet en los laboratorios informáticos de la ULPGC o en los propios de los estudiantes.
• Recursos de distinto tipo disponibles en la página web de la asignatura.
• Diccionarios virtuales, electrónicos o en papel.

Resultados de aprendizaje que tendrá que alcanzar al finalizar las distintas tareas.

El/La estudiante ha de ser capaz de:
R1. Manejar las estructuras gramaticales del inglés a nivel intermedio (CG11, CE15).
R2. Usar el vocabulario y expresiones en inglés más frecuentes de determinados sectores del turismo: la agencia de viajes, el hotel y los turoperadores (CG11, CE15).
R3. Comunicarse en inglés de forma oral con fluidez a un nivel intermedio en determinadas situaciones del ámbito de la agencia de viajes, del hotel y de los turoperadores (CN1, CN2, CN5, CG2, CG3, CG8, CG12, CG14, CE5, CE6, CE15).
R4. Redactar correctamente en inglés cartas y otros tipos de documentos relacionados con los ámbitos mencionados (CN1, CN2, CG5, CG8, CG10, CE5, CE13, CE15, CE22).
R5. Buscar información en diccionarios, recursos electrónicos, folletos, etc. (CG6, CG11).
R6. Comprender textos escritos en inglés con información turística (CG6, CE15, CE25).
R7. Comprender textos orales y diálogos en un nivel intermedio de inglés relativos a los temas tratados (CE15).

Plan Tutorial

Atención presencial individualizada (incluir las acciones dirigidas a estudiantes en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria)

El equipo docente realizará, en la medida de lo posible, una atención individualizada al estudiantado en las sesiones presenciales, tanto teóricas como prácticas y en las horas semanales de sesiones tutoriales de cada docente, recogiéndose las evidencias que se consideren oportunas.

El horario y lugar de tutorías se publicará en el Campus Virtual de la asignatura y en el tablón de anuncios junto al despacho de cada docente. Las tutorías de atención individualizada presencial podrán solicitarse a través del correo electrónico institucional proporcionado el primer día de clase así como a través del enlace 'Reuniones de tutoría presencial' y del 'Diálogo de tutoría privada' de la página de la asignatura en el Campus Virtual.

El objetivo principal será orientar a cada estudiante de forma personalizada en todo lo relacionado con el contenido del programa de trabajo de la asignatura y la metodología de estudio más adecuada para completarlo. Esta atención presencial individualizada se centra en la realización de tutorías académicas activas durante la franja horaria destinada a tutorías. Se recomienda solicitar cita previa.

En el caso de que por causas justificadas no se pudiera atender al alumnado en el horario establecido se comunicará con antelación.

Los/Las estudiantes que se encuentren en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria y hayan renunciado a la evaluación continua en los plazos establecidos al efecto, tienen derecho a un plan de acción tutorial en los términos recogidos en el Plan de Acción Tutorial de la Facultad de Economía, Empresa y Turismo disponible en la página web de la Facultad en el apartado Estudiantes.

Atención presencial a grupos de trabajo

El profesorado realizará una atención a los distintos grupos de estudiantes conformados para la realización de trabajos y actividades, recogiéndose las evidencias que se consideren oportunas.

El horario y lugar de tutorías se publicará en el Campus Virtual de la asignatura. Las tutorías de atención individualizada podrán realizarse a través del correo institucional y del diálogo de tutoría privada del Campus Virtual.

En el caso de que por causas justificadas no se pudiera atender a los estudiantes en el horario establecido se comunicará con antelación.

Atención telefónica

No se contempla.

Atención virtual (on-line)

El equipo docente atenderá las consultas online de los estudiantes a través del correo institucional, foro y del diálogo de tutoría privada disponibles en la página web de la asignatura en el Campus Virtual de la ULPGC.

Datos identificativos del profesorado que la imparte.

Datos identificativos del profesorado que la imparte

Dr./Dra. Francisco José Álvarez Gil *(COORDINADOR)*

Departamento: *933 - FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: *345 - Filología Inglesa*

Área: *345 - Filología Inglesa*

Despacho: *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Teléfono: *928451798* **Correo Electrónico:** *francisco.alvarez@ulpgc.es*

D/Dña. María Elena Domínguez Morales

Departamento: *933 - FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: *345 - Filología Inglesa*

Área: *345 - Filología Inglesa*

Despacho: *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Teléfono: **Correo Electrónico:** *elena.dominguezmorales@ulpgc.es*

D/Dña. Andrea Lorenzo García

Departamento: *933 - FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: *345 - Filología Inglesa*

Área: *345 - Filología Inglesa*

Despacho:

Teléfono: **Correo Electrónico:** *ANDREALORENZOGARCIA4@GMAIL.COM*

D/Dña. José Jorge Amigo Extremera

Departamento: *933 - FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Ámbito: *345 - Filología Inglesa*

Área: *345 - Filología Inglesa*

Despacho: *FILOLOGÍA MODERNA, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN*

Teléfono: *928451798* **Correo Electrónico:** *josejorge.amigo@ulpgc.es*

Bibliografía

[1 Básico] English for international tourism: intermediate workbook with key /

Louis Harrison.

Pearson Education Limited,, Harlow : (2013)

978-1-4479-2385-5

[2 Básico] English for international tourism: intermediate coursebook /

Peter Strutt.

Pearson Education Limited,, Harlow : (2013)

978-1-4479-2383-1

[3 Básico] English grammar in use :a self-study reference and practice book for intermediate learners of English /

Raymond Murphy.

Cambridge University Press,, Cambridge : (2015) - (4th ed. with answers and eBook.)

978-1-107-53933-4

[4 Recomendado] Mygrammarlab :intermediate B1/B2 /

Mark Foley, Diane Hall.

Pearson Education,, Essex : (2012)

978-1-4082-9926-5 (Class Audio CD)

[5 Recomendado] Inglés turístico II /

Pilar de Juan González.

Vicerrectorado de Profesorado y Planificación Académica,, [Las Palmas de Gran Canaria] : (2016)

978-84-9042-269-4

[6 Recomendado] The tourism society's dictionary for the tourism industry /

Verité Reily Collins.

CABI,, Oxfordshire : (2008) - (3rd ed.)

978-1-84593-449-1

[7 Recomendado] Collins bestselling bilingual dictionaries: spanish dictionary.

HarperCollins,, Glasgow : (2009) - (9ª ed.)

978-84-253-4317-9